



## AVIS AUX COMMERCANTS

### **ADOPTION D'UN NOUVEAU REGLEMENT COMMUNAL RELATIF AUX ETALAGES ET TERRASSES**

Madame, Monsieur,  
Cher commerçant,

Nous avons le plaisir de vous informer que le Conseil communal a adopté, en sa séance du 22 novembre 2007, un nouveau règlement communal relatif à la gestion des étalages et des terrasses. Ce règlement est entré en vigueur le 26 mars 2008 et est actuellement consultable sur le site de l'Administration communale de Molenbeek-Saint-Jean ([www.molenbeek.be](http://www.molenbeek.be) => Guichet électronique => Règlements).

La nouvelle réglementation prévoit un régime d'autorisation très explicite. L'obtention d'une autorisation d'étalages ou de terrasses est obligatoire. A cette fin, les agents communaux viendront vous aider à compléter une demande d'autorisation. Vous aurez également la possibilité de remplir cette demande au Service des Taxes communales ou de l'adresser par courrier recommandé au Collège des Bourgmestre et Echevins.

Nous attirons votre attention sur le fait que les nouvelles autorisations seront assorties d'un certain nombre de conditions d'exploitation et d'aménagement, jugées nécessaires pour assurer la sûreté et la commodité de passage, la tranquillité et la salubrité publiques ainsi que l'esthétique du site.

**Ces conditions devront être respectées en tout temps, sous peine de sanctions (amende, suspension ou retrait de l'autorisation). Dès à présent, nous vous invitons à prendre les dispositions nécessaires afin de répondre aux prescriptions du nouveau règlement.**

Nos agents de la Cellule de Coordination Socio-économique restent à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

#### **Qui contacter ?**

##### **Délivrance des autorisations :**

Service des Taxes communales. Tél. 02/412 36 45 Fax : 02/412 36 59  
Rue du Comte de Flandre 20 – 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

##### **Contrôle du respect des règles en matière d'étalages et de terrasses :**

Cellule de Coordination Socio-économique. Tél. : 02.412.02.90 Fax : 02.412.02.97.  
Chaussée de Ninove 100 – 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, Cher commerçant, l'assurance de nos salutations distinguées.

Par Ordonnance,  
Le Secrétaire communal,

Jacques DE WINNE



L'Echevine des Classes Moyennes,  
du Commerce et de l'Economie,

Françoise SCHEPMANS



## BERICHT AAN DE HANDELAARS

### **AANNAME VAN EEN NIEUW GEMEENTELIJK REGLEMENT BETREFFENDE DE ETALAGES EN TERRASSEN**

Mevrouw, Mijnheer,  
Beste handelaar,

Wij hebben het genoegen u mede te delen dat de Gemeenteraad tijdens zijn zitting van 22 november 2007 een nieuw reglement betreffende het beheer van etalages en terrassen aangenomen heeft. Dit reglement is in voege getreden op 26 maart 2008 en kan momenteel geraadpleegd worden op de website van het Gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek ([www.molenbeek.be](http://www.molenbeek.be) => elektronisch loket => Reglementen).

De nieuwe reglementering voorziet een zeer uitdrukkelijk vergunningsstelsel. Vergunningen voor etalages of terrassen zijn verplicht. Om dit tot een goed einde te brengen, zullen de gemeentelijke agenten u komen helpen om uw vergunningsaanvraag te vervolledigen. U zult tevens de mogelijkheid hebben deze aanvraag bij de dienst gemeentelijke Belastingen in te vullen of ze per aangetekend schrijven naar het College van Burgemeester en Schepenen op te sturen.

Wij wijzen u erop dat de nieuwe vergunningen voorzien zullen zijn van een bepaald aantal uitbatings- en inrichtingsvoorwaarden, die nodig geacht worden voor de veiligheid en de vlotte doorgang, de rust en de openbare gezondheid, evenals voor het uitzicht van de site.

**Deze voorwaarden moeten te allen tijde nageleefd worden, en dit op straffe van sancties (boete, opschorting of intrekking van de vergunning). Voortaan verzoeken wij u de nodige maatregelen te nemen teneinde aan de bepalingen van het nieuwe reglement te voldoen.**

Onze agenten van de Cel voor Sociaaleconomische Coördinatie blijven tot uw dienst voor alle bijkomende inlichtingen.

#### **Wie contacteren?**

#### **Aflevering van de vergunningen:**

Dienst Gemeentelijke belastingen. Tel. 02/412 36 45 Fax: 02/412 36 59  
Graaf van Vlaanderenstraat 20 – 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

#### **Controle op de naleving van de regels inzake etalages en terrassen:**

Cel voor Sociaaleconomische Coördinatie. Tel. : 02.412.02.90 Fax : 02.412.02.97.  
Ninoofsesteenweg 100 – 1080 Brussel.

Hoogachtend,

In Opdracht,  
De gemeentesecretaris,

Jacques DE WINNE



De Schepen van Middenstand,  
Handel en Economie,

Françoise SCHEPMANS